



Navodila za uporabo

NORDFROST **KOMBINIRANI HLADILNIK IN ZAMRZOVALNIK**



Kazalo

0 navodilih za uporabo	5
Pomen znakov	5
Predvidena uporaba	7
Varnostni napotki.....	8
Splošni varnostni napotki	8
Prevoz	9
Postavitev in priklop na električno omrežje	10
Čiščenje in vzdrževanje	14
Motnje	16
Odlaganje med odpadke	16
Vsebina kompleta	17
Informacije o napravi.....	18
Informacije o uporabljenem hladilnem sredstvu R-600a.....	18
Pregled naprave.....	19
Pogled od spredaj	19
Pogled od zadaj.....	20
Dodatna oprema	21
Priporočeno shranjevanje živil.....	21
Priprava na uporabo	22
Postavitev naprave	22
Nameščanje/odstranitev opreme.....	23
Upravljanje naprave	23
Nastavljanje temperature	24
Optimiziranje porabe energije.....	25
Priporočena nastavitve temperature.....	25
Shranjevanje živil v hladilnem predelu.....	26
Zamrzovanje živil.....	27
Uporaba posode za ledene kocke	27
Odtajanje živil.....	28
Čiščenje in vzdrževanje	28
Odtajanje hladilnega in zamrzovalnega predela.....	30
Čiščenje naprave	30
Zamenjava žarnice za notranjo osvetlitev	31

Motnje	31
Ukrepi pri izpadu električne energije	32
Odpravljanje težav	32
Neuporaba naprave	33
Odlaganje med odpadke	33
Tehnični podatki.....	34
Podatkovni list izdelka.....	35
Informacije o skladnosti EU.....	37
Nadomestni deli	37
Informacije o servisu	37
Kolofon	38
Izjava o varstvu podatkov	39

0 navodilih za uporabo



Zahvaljujemo se vam, ker ste se odločili za naš izdelek. Želimo vam veliko veselja ob uporabi naprave.

Pred prvo uporabo pozorno in v celoti preberite varnostne napotke. Upoštevajte opozorila na napravi in v navodilih za uporabo.

Navodila za uporabo vedno hranite na dosegljivem mestu. Če napravo prodate ali izročite drugi osebi, ji hkrati z napravo obvezno izročite tudi ta navodila za uporabo, saj so pomemben sestavni del izdelka.

Pomen znakov

Če je odsek besedila označen z enim od naslednjih opozorilnih simbolov, se morate izogibati nevarnosti, ki je opisana v besedilu, da ne bi prišlo do opisanih morebitnih posledic.



NEVARNOST!

Ta opozorilna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.



OPOZORILO!

Ta opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.



POZOR!

Ta opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči lažje ali zmerne telesne poškodbe, če je ne preprečite.

OBVESTILO!

Ta opozorilna beseda opozarja na možno materialno škodo.



Opozorilo pred nevarnostjo zaradi električnega udara!



Opozorilo pred nevarnostjo zaradi gorljivih in/ali lahko vnetljivih snovi!



Ta simbol opozarja na koristne dodatne informacije o sestavljanju ali uporabi izdelka.



Upoštevajte napotke v navodilih za uporabo!



Izjava o skladnosti (glejte »EU Konformitätsinformation« na strani 44): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve iz direktiv ES.



Preverjena varnost: izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve nemškega zakona o varnosti izdelkov.



Napravo odstranite na okolju prijazen način (glejte »Entsorgung« na strani 40)



Prikazuje pravilni pokončni položaj embalaže za transport.



Oznake embalažnega materiala za ločevanje odpadkov

Oznake s kraticami (a) in številkami (b) imajo naslednji pomen: 1–7: plastika/20–22: papir in karton/80–98: sestavljeni materiali.

Predvidena uporaba

Naprava je namenjena hlajenju in zamrzovanju živil.

Ta naprava je predvidena za uporabo v gospodinjstvu in na podobnih področjih uporabe, kot so:

- kuhinje za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih prostorih;
- v kmetijstvu ter za goste v hotelih, motelih in drugih nastanitvenih objektih;
- v penzionih z zajtrkom;
- v gostinstvu in za podobne načine uporabe v trgovinah na debelo.

Pri komercialni uporabi ali uporabi za druge namene, kot je hlajenje in zamrzovanje živil, proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne poškodbe.

Upoštevajte, da zaradi nepravilne uporabe preneha veljati garancija:

- Naprave ne spreminjajte brez našega dovoljenja in ne uporabljajte nobenih dodatnih naprav, ki jih ni odobrilo ali dobavilo naše podjetje.
- Uporabljajte le nadomestne dele in dodatno opremo, ki jih je odobrilo ali dobavilo naše podjetje.
- Upoštevajte vse informacije v teh navodilih za uporabo, zlasti varnostne napotke. Vsaka drugačna uporaba ni pravilna in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Varnostni napotki

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI – POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA NADALJNJO UPORABO!

- Napravo smejo uporabljati otroci, stari 8 let in več, ter osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave ter razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride pri uporabi naprave.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Otroci naprave ne smejo čistiti in izvajati uporabniškega vzdrževanja brez nadzora.
- Otroci, stari med 3 in 8 let, lahko zlagajo stvari v hladilne naprave in iz njih.

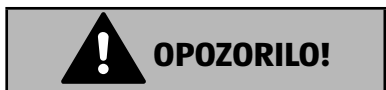


Nevarnost zadužitve!

Če kdo pogoltne ali vdihne majhne dele ali folije, obstaja nevarnost zadužitve.

- Ves embalažni material (vrečke, kose polistirena itd.) hranite zunaj dosega otrok.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo.
- Otrokom onemogočite dostop do notranjosti naprave. Če se zaprejo vrata naprave, obstaja nevarnost zadužitve!

Splošni varnostni napotki

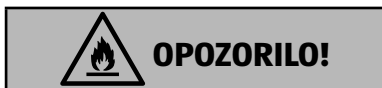


Nevarnost telesnih poškodb!

Hladilni sistem naprave vsebuje hladilno sredstvo R-600a. Ob iztekanju hladilnega sredstva obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- OPOZORILO! Ne poškodujte krogotoka hladilnega sredstva.

- Če se hladilni sistem kljub temu poškoduje, prezračite prostor. Preprečite odprt ogenj in vire vžiga. Pred nadaljnjo uporabo mora napravo popraviti strokovnjak.
- Hladilno sredstvo lahko ob stiku s kožo ali očmi povzroči telesne poškodbe. V takem primeru oči takoj sperite s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč.
- **OPOZORILO!** V notranjosti hladilnega dela ne uporabljajte električnih naprav, ki ne ustrezajo tipu, ki ga je priporočil izdelovalec.
- Lastnoročni posegi v krogotok hladilnega sredstva so nedopustni in zaradi njih garancija preneha veljati.



Nevarnost požara!

V vodih za hladilno sredstvo in v kompresorju so vnetljive tekočine.

- Upoštevajte opozorilni znak za nevarnost požara, ki je na hrbtni strani naprave ali na kompresorju.
- Med uporabo, vzdrževanjem in odlaganjem naprave med odpadke se izogibajte odprtemu ognju in virom vžiga.

Prevoz



Nevarnost telesnih poškodb!

Velika teža naprave. Nevarnost telesnih poškodb zaradi dviga pretežkega bremena.

- Pri prenašanju naprave naj vam pomaga še vsaj ena oseba.

OBVESTILO!

Možnost materialne škode!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega prevoza.

- Pazite, da ne poškodujete embalaže.
- Previdno odstranite embalažni material in preverite, ali se je naprava med prevozom poškodovala.
- Nikakor ne priklopite poškodovane naprave. Če je naprava poškodovana, se obrnite na servisno službo.
- Hladilnik vedno prevažajte v embalaži in s transportnim varovalom.
- Med prevozom in pri postavitvi naprave pazite, da se ne poškodujejo deli hladilnega krogotoka.
- Napravo je treba zapakirati in prevažati v navpičnem položaju.
- Naprave ne polagajte na bok ali na hrbtno stran, sicer lahko olje iz kompresorja steče v krogotok hladilnega sredstva in ga zamaši.
- Naprave ne izpostavljajte dežju ali škropljenju vode.

Postavitev in priklop na električno omrežje

Mesto postavitve

OBVESTILO!

Možnost materialne škode!!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja.

- Hladilno napravo postavite v suh prostor, ki ga je mogoče prezračiti. Površina prostora mora biti pribl. 4 m², da se lahko v primeru poškodbe hladilnega sistema zagotovi dovolj zraka.

- Pri postavljanju upoštevajte, da bo na voljo dovolj prostora za napravo (glejte »Postavitev in priklop na električno omrežje« na strani 10).
- Naprava je primerna za klimatske razrede N in ST (glejte tipsko ploščico). Pri temperaturah okolice od 16 °C do 38 °C je zagotovljena brezhibna zmogljivost hlajenja naprave. Pri temperaturah zunaj tega razpona se lahko zmogljivost naprave zmanjša.
- Naprave ne uporabljajte na prostem.
- Naprave ne izpostavljajte skrajnim razmeram. Izogibati se morate:
 - visoki vlažnosti zraka ali mokroti,
 - izjemno visokim ali nizkim temperaturam,
 - neposredni sončni svetlobi,
 - odprtemu ognju.



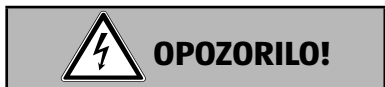
Nevarnost požara!

Nezadostno kroženje zraka lahko povzroči zastajanje toplote.

- **OPOZORILO!** Pazite, da prezračevalne odprtine v ohišju, okrog naprave in vgradni niši niso blokirane.
- Naprava ni predvidena za vgradnjo.
- Za zadostno prezračevanje morate zagotoviti razdaljo najmanj 5 cm do stropa, stranskih sten in zadnje stene.
- Naprave ne postavljajte v bližino virov toplote, na primer štedilnikov, grelnih teles, talnega ogrevanja itd. Če se postavitvi naprave v bližino vira toplote ni mogoče izogniti, uporabite primerno izolacijsko ploščo ali zagotovite naslednje najmanjše razdalje do vira toplote:
 - do električnih ali plinskih štedilnikov ipd.: približno 5 cm,
 - do štedilnikov na olje ali premog: približno 30 cm.

- Pri postavitvi ob drugo hladilno napravo mora biti med napravama najmanj 5 cm prostora.

Pred priklopom

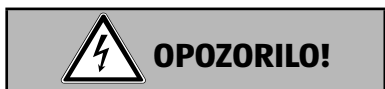


Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- Po postavitvi preverite, da napeljava za priklop na električno omrežje ni ukleščena ali poškodovana.
- Naprave ne uporabljajte, če opazite vidne znake poškodb ali če je poškodovan električni kabel oziroma električni vtič.
- Če je naprava poškodovana, se obrnite na servisno službo.

Priklop na električno omrežje



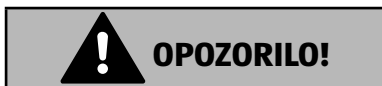
Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- Napravo priklopite samo v pravilno vgrajeno in zlahka dosegljivo električno vtičnico z zaščitnim kontaktom, ki je v bližini mesta postavitve naprave. Napetost električnega omrežja na kraju uporabe mora biti v skladu s tehničnimi podatki naprave.
- Vtičnica mora biti prosto dostopna, saj se lahko zgodi, da boste morali napravo hitro odklopiti iz električnega omrežja.
- **OPOZORILO!** Poskrbite, da se nihče ne bo mogel spotakniti ob električni kabel. Ne uporabljajte podaljškov.
- **OPOZORILO!** Med postavitvijo ne smete priščipniti ali poškodovati električnega kabla.

- **OPOZORILO!** Premičnih podaljškov z več vtičnicami ali napajalnikov ne postavljajte na hrbtno stran naprave.
- Za izklop naprave iz električnega omrežja izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.

Ravnanje z napravo



Nevarnost eksplozije!

Vnetljivi plini in tekočine lahko povzročijo eksplozije, če jih hranite v napravi.

- V tej napravi ne hranite eksplozivnih snovi, na primer posod z aerosoli in vnetljivim plinom.
- Ne zamrzujte pijač, ki vsebujejo ogljikov dioksid. Ko voda zamrzne, se razširi in posodo lahko raznese.
- Pijače z visoko vsebnostjo alkohola zamrzujte le v dobro zaprti posodi in v pokončnem položaju.
- V zamrzovalnem predelu ne shranjujte steklenih ali kovinskih posod, ki vsebujejo tekočino.



Nevarnost telesnih poškodb/nevarnost za zdravje!

Nepravilno ravnanje z napravo lahko povzroči telesne poškodbe.

- Zamrznjenih notranjih sten zamrzovalnega predela ali zamrznjenih živil se ne dotikajte z rokami. Ledenih kock ali sladolednih lučk ne dajte v usta neposredno iz zamrzovalnega predela. Zaradi nizkih temperatur so možne ozeblnine.
- Ne stopajte na podnožje, predale, vrata in druge dele naprave ter jih ne uporabljajte kot oporo.

Naprava morda ne deluje pravilno (povečanje temperature), če je dlje časa izpostavljena temperaturam, ki so nižje od spodnje meje temperaturnega razpona, za katerega je predvidena (pod 16 °C).

Zaradi izpada električnega toka ali izklopa naprave se lahko zamrznjena živila pokvarijo. Obstaja nevarnost zastrupitve s hrano.

- Zamrznjena živila po izpadu električnega toka preglejte oziroma jih povohajte, ali so še užitna.
- Po izpadu električnega toka zavržite zamrznjena živila, ki so se opazno odtajala.
- Nikoli ne smete znova zamrzniti delno ali povsem odtajanih živil.
- Tudi če le začasno izklopite napravo, iz nje vzemite zamrznjena živila in jih shranite na ustrezno hladnem kraju.
- V hladilniku ne shranjujte zdravil, laboratorijskih preparatov ali drugih izdelkov, ki so občutljivi na temperaturo in za katere velja Direktiva o medicinskih pripomočkih 2007/47/ES.
- Poskrbite za čistočo in pravilno shranjevanje živil.
- Poskrbite za čistočo in pravilno shranjevanje živil.
- Če držite vrata odprta dlje časa, lahko to povzroči znatno povišanje temperature v predelih naprave.
- Surovo meso in ribe v napravi hranite v ustreznih posodah, da ne pridejo v stik z drugimi živili ali da na druga živila ne kaplja tekočina z njih.
- Živila hranite na krožnikih ali v ustreznih posodah.
- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, izvlecite električni vtič iz vtičnice, napravo odmrznite in očistite, vrata pa pustite odprta, da preprečite nastajanje neprijetnih vonjav in plesni.

Čiščenje in vzdrževanje

- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z živili in dostopnimi odtočnimi sistemi.



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- Pred začetkom čiščenja ali vzdrževanja obvezno izvalcite električni vtič iz električne vtičnice z zaščitnim kontaktom (nikoli ne vlecite za električni kabel, temveč za vtič). Če ne dosežete električnega vtiča, je treba izklopiti ustrezno varovalko v hišni električni napeljavi.
- Električni vtič tudi izvalcite iz vtičnice, preden zamenjate žarnico za notranjo osvetlitev.
- Električnega vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.

**NEVARNOST!****Nevarnost požara in eksplozije!**

Nastajanje plinov lahko povzroči eksplozije.

- Za čiščenje naprave ali delov naprave ne uporabljajte vnetljivih tekočin.

OBVESTILO!**Možnost materialne škode!**

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

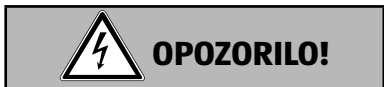
- Za hitrejše odtajanje ne uporabljajte nobenih drugih mehaniških naprav ali ostalih umetnih pripomočkov, na primer električnih grelnikov, pihalnikov vročega zraka, sušilnikov za lase in ostrih ali trdih predmetov. Toplotna izolacija in notranjost naprave sta občutljivi na praske in vročino ter se lahko stopita.
- Pri čiščenju hladilnika ne uporabljajte nobenih elektronskih naprav. Obe napravi bi se lahko nepopravljivo poškodovali.

Občutljive površine:

- V notranjosti naprave, na vratih in na ohišju naprave ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo površine.

- Plastični deli in tesnilo na vratih ne smejo priti v stik z oljem in maščobo, saj lahko postane površina porozna in krhka.

Motnje



Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- V nobenem primeru ne poskušajte sami odpirati in/ali popravljati delov naprave.
- Če je električni kabel te naprave poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova služba za pomoč strankam ali druga pooblaščen oseba, da ne pride do nevarnosti.
- Če pride do okvare, se obrnite na servisno službo ali drugo primerno strokovno servisno delavnico.

Odlaganje med odpadke



Nevarnost zadušitve! Nevarnost telesnih poškodb!

Da preprečite nevarnosti za otroke, pred odlaganjem med odpadke storite naslednje:

- Odstranite vrata in tesnilo ali zalepite vrata z lepilnim trakom.
- Predal pustite v napravi, da nihče ne bo mogel splezati vanjo, na primer otroci.

Vsebina kompleta



Nevarnost zadušitve!

Če kdo pogoltne ali vdihne majhne dele ali folije, obstaja nevarnost zadušitve.

– Embalažno folijo hranite nedostopno otrokom.

Preverite popolnost dostavljenega kompleta in nas v 14 dneh od nakupa obvestite, če komplet ni popoln.

Vaš komplet vsebuje naslednje:

- Kombinacija hladilnika in zamrzovalnika, ki vključuje
 - 3 po višini nastavljive steklene police,
 - 1 stekleno polico za zamrzovalni predal,
 - 1 prosojen predal za zelenjavo s steklenim pokrovom,
 - 3 prosojne vratne police,
 - 1 posodo za ledene kocke,
 - 1 odlagalno površino za jajca,
- navodila za uporabo in garancijski list.

Informacije o napravi

- Naprava v hladilnem krogotoku uporablja hladilno sredstvo R600a (brez fluorokloroogljikovodikov in fluoroogljikovodikov).
- Tesnost hladilnega krogotoka je atestirana. To ustreza ustreznim varnostnim predpisom za električne naprave.
- Razred energetske učinkovitosti E
- Klimatski razred N/ST

Pomen klimatskih razredov si lahko ogledate v naslednji tabeli.

Klimatski razred	Pomen	Temperatura okolice
SN	Naprave za subnormalno podnebje	od +10 °C do +32 °C
N	Naprave za zmerno podnebje	od +16 °C do +32 °C
ST	Naprave za subtropsko podnebje	od +16 °C do +38 °C
T	Naprave za tropsko podnebje	od +16 °C do +43 °C

Informacije o uporabljenem hladilnem sredstvu R-600a

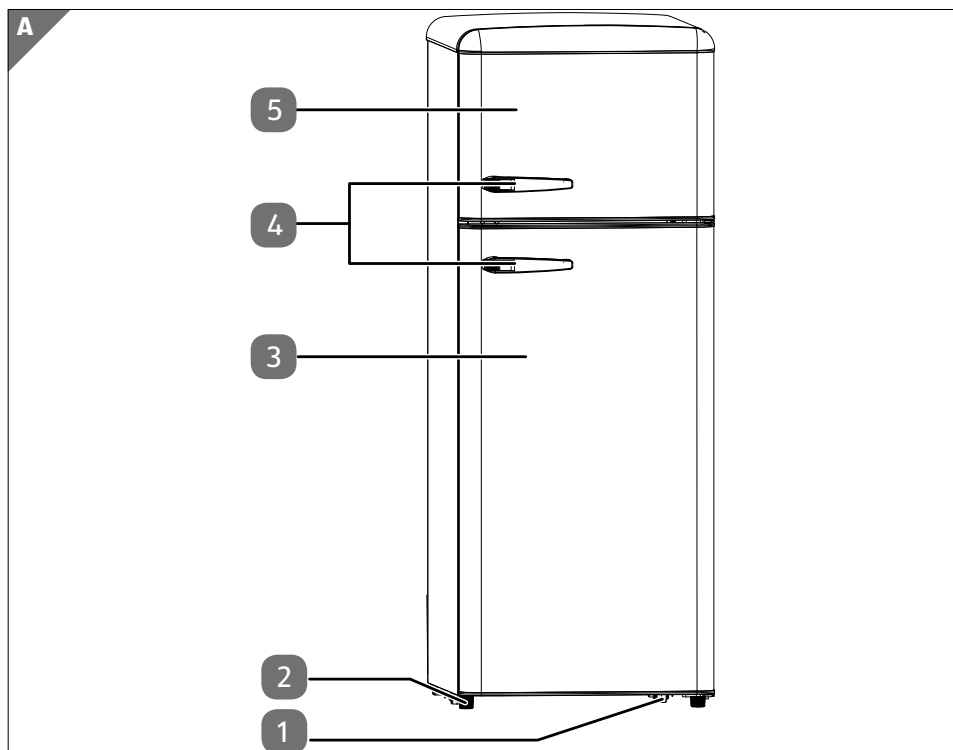
V tej napravi sta kot hladilno in izolirno sredstvo uporabljena R-600a in ciklopentan, ki sta 100-odstotno brez fluorokloroogljikovodikov. To varuje ozonsko plast in zmanjšuje tako imenovani učinek tople grede.

Te naprave prepoznamo po oznaki »Hladilno sredstvo R-600a« na tipski ploščici.

- Pazite, da se hladilni krogotok ne poškoduje, saj lahko sredstvo R-600a v tem primeru v manjši meri prispeva k učinku tople grede, če uide v ozračje.
- To velja tako pri prevozu kot tudi med celotno življenjsko dobo naprave. Tudi pri teh napravah poskrbite za strokovno in ustrezno odlaganje med odpadke v skladu z lokalnimi predpisi.

Pregled naprave

Pogled od spredaj



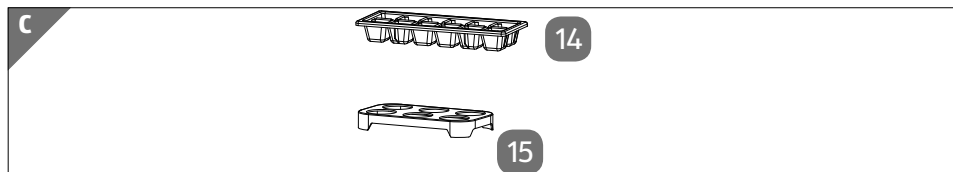
Slika A

- 1 Transportna kolesca
- 2 Nastavljive noge
- 3 Vrata hladilnega predela
- 4 Vratna ročaja
- 5 Vrata zamrzovalnega predela



- 6 Zamrzovalni predel
- 7 Predali na vratih
- 8 Predal za sadje/zelenjavo
- 9 Pokrov predala za sadje/zelenjavo
- 10 Vstavljive police
- 11 Hladilni predel
- 12 Notranja osvetlitev z regulatorjem temperature
- 13 Vstavljiva polica

Dodatna oprema



Slika C

- 14 Vstavek za ledene kocke
- 15 Odlagalna površina za jajca

Priporočeno shranjevanje živil

Hladilni/zamrzovalni predel (glejte **sl. B**) je priporočen za ...

- A Sladoled, zamrznjeno sadje, globoko zamrznjeni proizvodi, pekarski izdelki
- B zamrznjeno zelenjavo, ocvrt krompir, surovo meso, perutnino, ribe,
- C sir, pecivo,
- D mlečne izdelke, npr. jogurt, skuto ipd.,
- E klobase, ribe, meso in perutnino,
- F občutljivo sadje,
- G sadje in zelenjavo,
- H jajca, maslo,
- I marmelado, pločevinke, steklene posode,
- J mleko, pijačo.



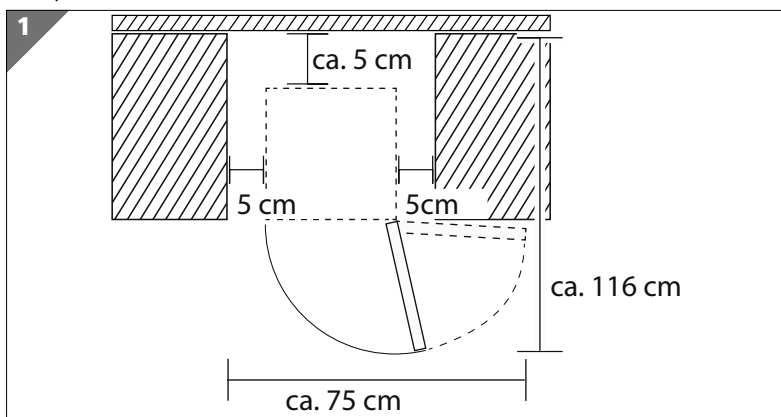
Zamrzovalni predel je primeren za naslednja živila: morske sadeže (ribe, kozice, lupinarje), sladkovodne ribe in mesne izdelke (priporočeno za 3 mesece – daljši ko je čas hranjenja, slabši je okus in manjša hranilna vrednost); primeren je tudi za zamrznjena sveža živila. Živila hranite v ustreznih posodah.

Priprava na uporabo

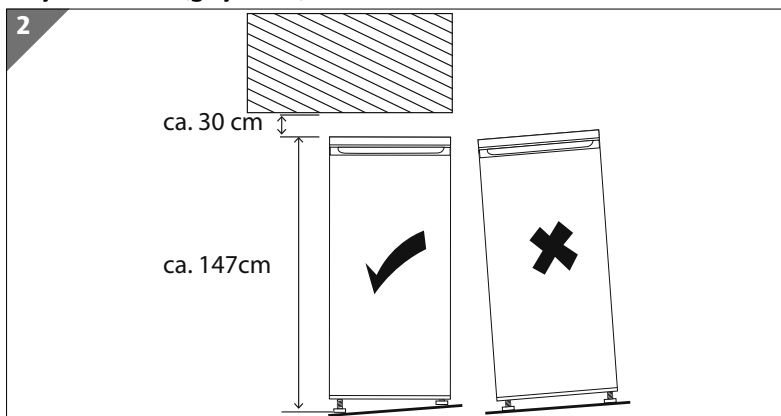
- Vrata **3** / **5** odprite, tako da jih povlečete za vratni ročaj **4**.

Postavitev naprave

- Odstranite embalažni material in vse zaščitne folije.
- Pred prvim vklopom očistite vse dele naprave (glejte poglavje »Čiščenje in vzdrževanje« na strani 28).
- Po čiščenju in pred prvim vklopom napravo temeljito obrišite do suhega.
- Napravo postavite na primerno mesto (glejte tudi »Mesto postavitve« na strani 10).



- Da boste lahko vrata odprli v celoti, mora biti na voljo dovolj prostora v skladu s spodnjimi merami (glejte **sl. 1**).



- Obe prednji navojni nogici **2** privijte v napravo ali izvijte iz nje, da izravnate neravnine na tleh (glejte **sl. 2**).
- Hladilnik izravnajte z vodno tehniko.
- Napravo priklopite samo v pravilno vgrajeno in zlahka dosegljivo električno vtičnico, ki je v bližini mesta postavitve naprave. Napetost električnega omrežja na kraju uporabe mora biti skladna s tehničnimi podatki. Vtičnica mora biti prosto dostopna, saj se lahko zgodi, da boste morali napravo hitro odklopiti iz električnega omrežja.

Nameščanje/odstranitev opreme

Odstranitev steklenih polic

- Vrata povsem odprite, da boste lahko odstranili steklene police **10**.
- Polico privzdignite z obema rokama in jo izvlcite iz hladilnega predela.

Nameščanje steklenih polic

- Polico od spredaj vstavite v zarezi stene hladilnega predela.

Nameščanje/odstranitev predala za zelenjavo

- Če želite iz naprave vzeti predal za zelenjavo, najprej povsem odprite vrata naprave.
- Predal za zelenjavo z obema rokama povlecite iz naprave in ga pod rahlim kotom vzemite iz hladilnega predela.
- Predal za zelenjavo **8** namestite tako, da ga rahlo nagnjenega potisnete v napravo.

Upravljanje naprave

Temperaturo v napravi nastavite z regulatorjem temperature **12**.

Če so vrata odprta, v hladilnem predelu sveti notranja osvetlitev, dokler vrat ponovno ne zaprete.

Vrata po vsakem vstavljanju živil v napravo ali jemanju iz nje hitro ponovno zaprite.

Nastavljanje temperature

Temperaturo hladilnega predela **11** in zamrzovalnega predela **6** nastavite z regulatorjem temperature **12**. Izbirate lahko med naslednjimi možnostmi nastavitve:

- 0:** Naprava je izklopljena.
- 1-2:** Temperatura hlajenja je na najnižji stopnji.
- 3-5:** Temperatura hlajenja je na srednji stopnji (standardno).
- 6-7:** Temperatura hlajenja je na najvišji stopnji.



Hladilnega in zamrzovalnega predela ne polnite, dokler se naprava ne ohladi.



Na notranje temperature lahko vplivajo dejavniki, kot so mesto postavitve, temperatura okolice in pogostost odpiranja vrat. Pri nastavljanju temperature upoštevajte te dejavnike.



Najvišjo stopnjo hlajenja na termostatu uporabite samo za kratek čas v primeru visokih zunanjih temperatur ali polnjenja naprave s pijačami, ki jih je treba hitro ohladiti. Ko dosežete zeleno notranjo temperaturo, morate termostat znova nastaviti na nižjo stopnjo, sicer se lahko notranje temperature spustijo pod 0 °C in morebiti poškodujejo hlajena živila ali pijače.

- Preden sveža živila vstavite v hladilni ali zamrzovalni predel, temperaturo v njem nastavite na najnižjo stopnjo **7**. Po 24 urah jo nastavite na srednji položaj, dokler spodnja polica ne doseže 6 °C (to preverite s termometrom hladilnika).
- Z vstavljenim termometrom preverite temperature v hladilnem in zamrzovalnem predelu. Ko je dosežena nastavljena temperatura, lahko v napravo položite živila.

Nastavljanje temperature hladilnega predela

- Regulator temperature **12** zavrtite na **7**, da temperaturo v hladilnem predelu nastavite na najvišjo stopnjo.
- Po 24 urah lahko temperaturo prestavite na **1-2** ali **3-5**.
- Za izklop hlajenja regulator temperature zavrtite na **0**.



Za izklop naprave iz električnega omrežja izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.

Optimiziranje porabe energije

Da dosežete najboljšo moč hlajenja in nizko porabo energije, upoštevajte naslednje:

- Naprave ne postavite v bližino vira toplote (grelnega telesa ali kuhinjskega štedilnika itd.).
- Napravo postavite v ne preveč tople in suhe, brezprašne in dobro prezračene prostore.
- Okoli hladilne naprave zagotovite neovirano kroženje zraka.
- Med delovanjem pustite vse police **10** in predale v napravi, **8** da je poraba energije najnižja.
- Če pustite vrata **3** / **5** odprta dalj časa, lahko to povzroči znatno povišanje temperature v predelih naprave. Pri zlaganju v napravo in jemanju iz nje vrata odprite le za kratek čas. Če je čas odpiranja vrat krajši, uide manj hladu, naprava pa zato potrebuje manj energije.
- Izberite nastavitev regulatorja termostata **12** glede na napolnjenost naprave.
- Pazite, da tesnila vrat niso poškodovana in da se vrata pravilno zapirajo.
- Če boste hladilnik dlje časa pustili prazen, napravo izklopite. Napravo odtajajte, očistite in pustite, da se posuši. Vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje plesni v napravi.

Priporočena nastavitve temperature

Temperatura okolice	Nastavitev temperature
Poletje (28–38 °C)	Nastavitev 3–4
Običajno (22–28 °C)	Nastavitev 3–4
Zima (16–22 °C)	Nastavitev 2–3



Vplivi na shranjevanje živil

Pri priporočenih nastavitvah znaša idealni čas shranjevanja v hladilniku največ 3 dni.

Pri priporočenih nastavitvah znaša idealni čas shranjevanja v zamrzovalnem predelu največ 1 mesec.

Idealni čas shranjevanja se lahko pri drugačnih nastavitvah skrajša. Idealni čas shranjevanja je odvisen od živila. Pazite na čase shranjevanja, ki jih priporočajo proizvajalci živil.

Shranjevanje živil v hladilnem predelu

OBVESTILO!

Možnost materialne škode!

Možne poškodbe tesnila vrat.

- Občutljive površine: Plastični deli in tesnilo na vratih ne smejo priti v stik z oljem in maščobo, saj lahko postane površina porozna in krhka.

Da se izognete kontaminaciji živil, upoštevajte naslednje napotke:

- Če pustite vrata **3** / **5** odprta dalj časa, lahko to povzroči znatno povišanje temperature v predelih naprave.
- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z živili in dostopnimi odtočnimi sistemi.
- Surovo meso in ribe v napravi hranite v ustreznih posodah, da ne pridejo v stik z drugimi živili ali da na druga živila ne kaplja tekočina z njih.
- Živila hranite na krožnikih ali v ustreznih posodah.
- Živila enakomerno porazdelite po notranjosti naprave. Upoštevajte, da se živila ne smejo dotikati zadnje stene hladilnega predela, saj lahko to povzroči nabiranje sreža ali vlage.
- Počakajte, da se vroča živila ohladijo, preden jih shranite v napravo, da ne povečate porabe energije.
- Živila, ki se zlahka navzamejo drugih vonjav, na primer maslo, mleko ali skuta, in živila, ki imajo intenziven vonj, na primer ribe, dimljeno meso ali sir, dobro zapakirajte oziroma jih hranite v tesno zaprtih posodah.
- Živila shranjujte v ustrezna hladilna območja glede na vrsto in občutljivost živila (glejte **sl. A**).
- Shranjevanje zelenjave z visoko vsebnostjo vode povzroča kondenzacijo vodne pare nad posodami z zelenjavo. Vendar pa to ne vpliva na pravilno delovanje hladilnega predela.
- Preden zelenjavo položite v hladilni predel, jo dobro osušite. Zelenjava z večjo vsebnostjo vode (na primer listna zelenjava, dolge kumare) ima krajši čas shranjevanja.

Zamrzovanje živil

Za zamrzovanje so primerna skoraj vsa živila, razen zelenjava, ki jo je treba zaužiti surovo, na primer zelena solata.

Za zamrzovanje so primerna le visokokakovostna živila; živila razdelite na obroke za enkratno porabo, da ne boste znova zamrzovali odtajanih izdelkov.

- 2 do 3 ure pred zlaganjem svežih živil, namenjenih za zamrzovanje, napravo nastavite na najhladnejšo stopnjo **7**. Po zlaganju svežih živil, namenjenih za zamrzovanje, nastavite regulator temperature na srednjo temperaturno stopnjo.

Da se izognete kontaminaciji živil, upoštevajte naslednje napotke:

- Če držite vrata odprta dlje časa, lahko to povzroči znatno povišanje temperature v predelih naprave.
- Živila, ki jih boste zamrznili na novo, ne smejo priti v stik z že zamrznjenimi živili. Po potrebi je treba zmanjšati količino živil, ki jih želimo zamrzniti, če je predvideno vsakodnevno zamrzovanje živil.
- Časov shranjevanja, ki jih priporočajo proizvajalci živil, ni dovoljeno preseči. Živil ni priporočljivo hraniti več kot tri mesece, razen če so na voljo druge informacije.
- Da bi preprečili navzkrižno kontaminacijo, živila zapakirajte v embalažo, ki je brez vonja, ne prepušča zraka in vlage ter ni občutljiva na maščobe in luge.
 - Najprimernejše so polietilenske in aluminijaste folije.
 - Embalaža mora tesniti in tesno ovijati zamrznjeno živilo.
 - Ne uporabljajte steklene embalaže, saj lahko steklo poči.
- Pazite, da zamrzovalnega predela ne boste napolnili preveč, saj v nasprotnem primeru ni zagotovljena optimalna zmogljivost zamrzovanja, poraba energije pa je večja.
 - Znaki vlage ali nabrekle embalaže zamrznjenih izdelkov pomenijo, da živila niso bila ustrezno shranjena/transportirana in da so morda pokvarjena. Pred zaužitjem živil preverite njihovo stanje.

V zamrzovalnem predelu lahko zamrzujete sadje in pripravljate ledene kocke.

Uporaba posode za ledene kocke

- Pred prvo uporabo temeljito očistite posodo za ledene kocke **14**.
- Posodo napolnite s pitno vodo.
- Posodo za ledene kocke vstavite v spodnji del zamrzovalnega predala.
- Ko so ledene kocke zamrznjene, posodo za ledene kocke vzemite iz zamrzovalnega predala in ledene kocke iztisnite iz modela.

Odtajanje živil

Živila lahko glede na njihovo vrsto in namen uporabe odtajate v napravi, v posodi z mlačno vodo, v mikrovalovni pečici, na sobni temperaturi ali v kuhinjski pečici. Sadja in zelenjave, ki sta namenjena kuhanju, ni treba odtajati.



OPOZORILO!

Nevarnost za zdravje!

Nepravilno ravnanje z živali lahko povzroči zastrupitev s hrano.

Če izklopite napravo ali če pride do izpada električnega toka, naprava ne zagotavlja več hlajenja. Zamrznjena živila se lahko deloma ali povsem odtajajo.

- Če je mogoče, odtajana živila zaužijte še isti dan oziroma jih ne hranite v hladilnem predelu dlje kot do naslednjega dne. Odtajanih živil ne smete znova zamrzniti, tudi če so se odtajala le deloma.

Čiščenje in vzdrževanje

- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z živali in dostopnimi odtočnimi sistemi.



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- Pred začetkom čiščenja ali vzdrževanja obvezno izvlecite električni vtič iz električne vtičnice (nikoli ne vlecite za sam kabel, temveč za vtič). Če ne dosežete električnega vtiča, je treba izklopiti ustrezno varovalko v hišni električni napeljavi.
- Električnega vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.

**OPOZORILO!****Nevarnost poškodb!**

Obstaja nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

- Za hitrejšo odtajanje ne uporabljajte nobenih drugih mehan-skih naprav ali ostalih umetnih pripomočkov, na primer elek-tričnih grelnikov, pihalnikov vročega zraka, sušilnikov za lase, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.

**OPOZORILO!****Nevarnost požara in eksplozije!**

Nastajanje plinov lahko povzroči eksplozije.

- Za čiščenje naprave ali delov naprave ne uporabljajte nobenih vnetljivih tekočin.
- Ne uporabljajte razpršil za odtajanje. Zaradi njih lahko nastajajo eksplozivni plini.

OBVESTILO!**Nevarnost poškodb!**

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

- V notranjosti naprave, na vratih in na ohišju naprave ne upo-rabljajte ostrih ali abrazivnih čistilnih sredstev, saj lahko poško-dujejo površine.
- Plastični deli in tesnilo na vratih ne smejo priti v stik z oljem in maščobo, saj lahko postane površina porozna in krhka.
- Naprave ne uporabljajte brez nameščene žarnice.

Odtajanje hladilnega in zamrzovalnega predela

Za temeljito čiščenje morate napravo najprej odtajati.

- Regulator temperature **8** zavrtite na **0**, da napravo izklopite.
- Električni vtič izvlecite iz vtičnice. Če ne dosežete električnega vtiča, je treba izklopiti ustrezno varovalko v hišni električni napeljavi.

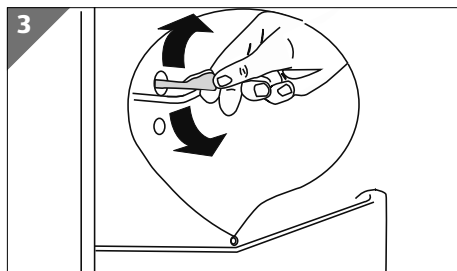


Zvišanje temperature med ročno sproženim odtajanjem, vzdrževanjem in čiščenjem naprave lahko skrajša življenjsko dobo zamrznjenih živil.

Priporočamo, da napravo odtajate vsaj enkrat letno.

- Zamrznjena živila vzemite iz zamrzovalnega predela, jih ovijte z več plastmi časopisnega papirja in po možnosti še z odejo ter jih hranite na hladnem mestu.
- Hladilno napravo izpraznite in očistite, kot je opisano v naslednjem razdelku.

Čiščenje naprave



- Očistite odtočni žleb za kondenzirano vodo v hladilnem prostoru s čistilno palčko ali vatirano palčko (glejte **sl. 3**).
- Zamrzovalni in hladilni predel očistite z blagim čistilom (na primer z detergentom za pomivanje posode) in počakajte, da se temeljito posuši.
- Skrbno splaknite in do suhega obrišite vse dele opreme (predal za zelenjavo, zamrzovalne predale, vstavljive police).



Steklene police so narejene iz kaljenega varnostnega stekla in primerne za čiščenje v pomivalnem stroju.

- Z blagim čistilnim sredstvom očistite vse površine naprave, razen tesnila na vratih.
- Tesnilo na vratih očistite s čisto vodo, ga obrišite in počakajte, da se posuši.
- Električni vtič znova priključite v električno vtičnico.
- Ko zamrzovalni predel doseže temperaturo -18°C , lahko napravo znova napolnite z živil.

Zamenjava žarnice za notranjo osvetlitev



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov naprave, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- Preden zamenjate žarnico, hladilnik izključite iz električnega omrežja, tako da izvlečete omrežni vtič.



Uporabljajte samo žarnice z močjo 15 W, napetostjo 220–240 V in vtičnico E 14 (glejte tipsko ploščico).

- Regulator temperature **12** nastavite v položaj **0**. Naprava se izklopi.
- Izvlecite električni vtič.
- S križnim izvijačem odvijte vijake pokrova žarnice in odstranite pokrov.
- Zamenjajte okvarjeno žarnico (glejte »Tehnični podatki« na strani 34).
- Namestite pokrov žarnice in ga pritrdite z vijaki.

Motnje



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- V nobenem primeru ne poskušajte sami odpirati in/ali popravljati delov naprave.
- Če pride do okvare, se obrnite na naš servisni center ali drugo primerno strokovno delavnico.

Ukrepi pri izpadu električne energije

Odtajanih živil ne smete znova zamrzniti, tudi če so se odtajala le deloma.

- Po izpadu električne energije preverite stanje živil, preden jih zaužijete (glejte tudi »Ravnanje z napravo« na strani 13 in naslednje strani).

Odpravljanje težav

Med delovanjem naprave lahko pride do motenj. V naslednji razpredelnici preverite, ali lahko težavo odpravite sami. Vsakršna druga popravila so nedopustna in zaradi njih garancija preneha veljati. Če pride do okvare, se zato obrnite na naš servisni center ali drugo primerno strokovno delavnico.

Težava	Vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje.	Električno napajanje je prekinjeno.	– Preverite, ali je električni vtič vstavljen v vtičnico. – Preverite, ali je v električni vtičnici prisotna napetost, in sicer tako, da vanjo priključite drugo električno napravo (na primer nočno lučko). Po potrebi naročite popravilo vtičnice. – Preverite, ali je morda priključni kabel poškodovan. Po potrebi se obrnite na službo za stranke.
Notranja osvetlitev ne deluje.	Osvetlitev je okvarjena.	– Žarnico zamenjajte, kot je opisano v poglavju »Zamenjava žarnice za notranjo osvetlitev« na strani 31.
Temperatura ni dovolj nizka.	Vrat ni mogoče zapreti dovolj tesno ali jih odpirate prepogosto.	– Živila razporedite tako, da ne ovirajo zapiranja vrat. – Vrata odpirajte za krajši čas.
	Temperatura okolice je nižja od 16 °C ali višja od +38 °C.	– Naprava je predvidena za delovanje pri temperaturi okolice od +16 °C do +38 °C.

Težava	Vzrok	Rešitev
Temperatura ni dovolj nizka.	Oviran je pretok zraka na zadnji strani naprave.	– Napravo odmaknite od stene.
	Naprava je na neposredni sončni svetlobi ali v bližini vira toplote.	– Napravo prestavite na drugo mesto.
V spodnjem delu hladilnega predela se nabira voda.	Živila so v neposrednem stiku z zadnjo steno hladilnega predela.	– Živila in posodo odmaknite od zadnje stene.
Naprava deluje preglasno.	Naprava ni pravilno izravnana.	– Izravnajte napravo.

Neuporaba naprave

Če hladilne naprave dalj časa ne boste uporabljali, morate storiti naslednje:

- Električni vtič izvlecite iz vtičnice.
- Izpraznite napravo.
- Operite notranjost hladilnega/zamrzovalnega predela in počakajte, da se posuši.
- Skrbno očistite vse dele opreme (posodo za zelenjavo, predale na vratih, steklene police, okvir za police itd.).
- Vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje neprijetnih vonjav in plesni.

Odlaganje med odpadke



Nevarnost zadušitve! Nevarnost telesnih poškodb!

Da preprečite nevarnosti za otroke, pred odlaganjem med odpadke storite naslednje:

- Odstranite vrata in tesnilo ali zalepite vrata z lepilnim trakom.
- Predal pustite v napravi, da nihče ne bo mogel splezati vanjo, na primer otroci.



Naprava

Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke.

Skladno z Direktivo 2012/19/EU morate napravo ob koncu njene življenjske dobe oddati na ustreznem zbirnem mestu.

Pri tem se snovi, uporabljene v napravi, odpeljejo v reciklažo, da se preprečijo škodljivi vplivi na okolje.

Odpadno napravo oddajte na zbirnem mestu za električne odpadke ali zbirnem centru.

Za podrobnejše informacije se obrnite na lokalno podjetje za zbiranje odpadkov ali na komunalno upravo.

- Pri odlaganju med odpadke upoštevajte, da naprava/izolacija vsebuje ciklopentan
- (gorljiv izolacijski ekspanzijski plin).
- Poskrbeti je treba za strokovno odstranitev naprave/izolacije.

Embalaža

Naprava je zaradi zaščite pred poškodbami med transportom zapakirana v embalažo. Embalaža je izdelana iz surovin, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati.

Tehnični podatki

Nazivna napetost:	220–240 V ~
Nazivna frekvenca:	50 Hz
Nazivni tok:	0,85 A
Hladilno sredstvo:	R-600a
Količina hladilnega sredstva:	30 g
Izolacijski plin:	ciklopentan
Masa:	pribl. 43 kg
Zaščitni razred	I



Podatkovni list izdelka

Ime ali blagovna znamka dobavitelja:		NORDFROST®		
Naslov dobavitelja:		MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Nemčija		
Oznaka modela:		MD 37268		
Vrsta hladilne naprave:				
Naprava z zmanjšano hrupnostjo:		ne	Konstrukcija: prostostoječa naprava	
Vitrina za vino:		ne	Druga hladilna naprava: da	
Splošni parametri izdelka:				
Parameter		Vrednost	Parameter	Vrednost
Skupne mere (v mm)	Višina	1440	Skupna prostornina notranjosti (v dm³ ali l)	206
	Širina	550		
	Globina	615		
EEI		100	Razred energetske učinkovitosti	E
Splošni parametri izdelka:				
Parameter		Vrednost	Parameter	Vrednost
Emisije akustičnega hrupa (dB(A) re 1 pW)		39	Razred emisij akustičnega hrupa	C
Letna poraba energije (v kWh/a)*		180	Klimatski razred:	N, ST
Minimalna temperatura okolja (v °C), za katero je hladilna naprava primerna		16	Maksimalna temperatura okolja (v °C), za katero je hladilna naprava primerna	38
Zimski preklop		ne		

- * Na osnovi rezultatov preizkusa normativov porabe energije v 24 urah v kWh/leto. Dejanska poraba je odvisna od uporabe in mesta postavitve naprave.

Parametri predalov:					
Vrsta predala		Parametri in vrednosti predalov			
		Prostornina predala (v dm ³ ali l)	Priporočena nastavitev temperature za optimalno shranjevanje živil (v °C).	Zmogljivost zamrzovanja (v kg/24 h)	Vrsta odmrzovanja**
Predal za shranjevanje svežih živil	da	162	+4	–	M
Predal s štirimi zvezdicami	da	44	-18	2.0	M

** Samodejno odmrzovanje = A, ročno odmrzovanje = M.

Zamrzovalni predal s štirimi zvezdicami	
Funkcija za hitro zamrzovanje	ne
Parametri svetlobnega vira:	
Vrsta svetlobnega vira	Nazivna napetost 220–240 V, moč največ 15 W, navoj E14. Največje dovoljene mere žarnice: premer 26 mm, dolžina 55 mm.
Razred energetske učinkovitosti	Glejte podatkovni list izdelka, ki je na voljo za prenos.
Minimalno trajanje proizvajalčeve garancije:	36 mesecev od datuma nakupa
Dodatne informacije:	Če želite prenesti podatkovni list izdelka, odčitajte kodo QR na energijski nalepki (veljavna od 03/2020).

Informacije o skladnosti EU



Podjetje MEDION AG izjavlja, da je izdelek MD 37268 skladen z naslednjimi evropskimi zahtevami:

- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti,
- Direktiva 2014/35/EU o nizkonapetostnih napravah,
- Direktiva 2009/125/ES o okoljsko primerni zasnovi izdelkov,
- Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS).

Nadomestni deli

Če želite naknadno naročiti nadomestne dele, obiščite našo prodajalno MEDIONServiceshop na naslovu <https://www.medion.com/medionserviceshop>. Tam boste našli vse ustrezne informacije o svojem izdelku.

Informacije o servisu

Če naprava ne deluje, kot bi želeli in pričakovali, se najprej obrnite na službo za pomoč strankam. Stik z nami lahko vzpostavite na različne načine:

- Uporabite lahko tudi obrazec za stik z nami, ki je na voljo na spletni strani www.medion.com/contact.
- Seveda nam je naša skupina za pomoč strankam na voljo tudi na naši telefonski številki ali po pošti.

Delovni čas	Poprodajna podpora
Pon.–pet.: 08.00–18.00	☎ 01 - 600 18 70
Naslov servisa	
MEDION AG c/o Unistar LC d.o.o., Servis Litostrojska cesta 56 1000 Ljubljana Slovenija	



Ta in številna druga navodila za uporabo so vam vedno na voljo za prenos na spletni strani www.medionservice.com.

Tam najdete tudi gonilnike in drugo programsko opremo za različne naprave.

Prav tako lahko optično preberete prikazano QR-kodo in navodila za uporabo prenesete s storitvenega portala v svojo mobilno napravo.

Kolofon

Copyright © 2021

Datum: 18.10.2021

Vse pravice pridržane.

Ta navodila za uporabo so avtorsko zaščitena.

Razmnoževanje v mehanski, elektronski ali kakršnikoli drugi obliki brez pisnega dovoljenja proizvajalca je prepovedano.

Lastnik avtorskih pravic je podjetje:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Nemčija

Upoštevajte, da zgoraj navedeni naslov ni naslov za vračilo izdelkov. Najprej se vedno obrnite na službo za pomoč strankam.

Izjava o varstvu podatkov

Spoštovana stranka!

Sporočamo Vam, da mi, podjetje MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen kot odgovorna oseba obdelujemo vaše osebne podatke.

Pri zadevah v zvezi z zaščito podatkov nas podpira naš pooblaščenec za zaščito podatkov, ki je dosegljiv na naslovu MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com. Vaše podatke obdelujemo v namen opravljanja garancije in z njo povezanih procesov (npr. popravil), pri obdelavi Vaših podatkov pa se opiramo na kupno pogodbo, ki je sklenjena z nami.

Za opravljanje garancije in z njo povezanih procesov (npr. popravil) bomo Vaše podatke posredovali našemu pooblaščenemu ponudniku servisnih storitev. Vaše osebne podatke praviloma hranimo za obdobje treh let, da bi izpolnili Vaše zakonite garancijske pravice.

V zvezi z nami imate pravico do obveščenosti o zadevnih osebnih podatkih ter do popravkov, izbrisa, omejitve obdelave, ugovora zoper obdelavo ter do prenosljivosti podatkov.

Pri pravici do obveščanja in brisanja veljajo omejitve po 34. in 35. členu posebnih določil skladno z nemškim zveznim zakonom o varstvu osebnih podatkov (BDSG) (23. člen Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR)). Poleg tega imate pravico do pritožbe pri pristojnem organu za nadzor varstva osebnih podatkov (77. člen GDPR v povezavi z 19. členom posebnih določil skladno z nemškim zveznim zakonom o varstvu osebnih podatkov BDSG). Za podjetje MEDION AG je ta organ deželni pooblaščenec za varstvo podatkov in informacijsko svobodo – Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Obdelava vaših podatkov je nujna za opravljanje garancije; brez posredovanja zahtevanih podatkov garancija ni mogoča.

Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom.

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.



Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.



Distributer:

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
NEMČIJA

POPRODAJNA PODPORA

718780



01/60 01 870

Cena medkrajevnih telefonskih pogovorov



www.medion.com/si/

IZDELEK:
MD 37268

02/2022

3

**LETA
GARANCIJE**